



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



MVCRX041ANV8
prvotní identifikátor

odbor právní
náměstí Hrdinů 1634/3
140 21 P.O. BOX 155/P, Praha 4

Č. j.: MV- 7498-4/P-2018

Praha 12. července 2018

Vážená paní
Mgr. Tereza Landfeldová
advokátka
Vítězná 734/11
460 01 Liberec

**žádost o náhradu škody a přiměřeného
zadostiučinění v penězích podle zákona č. 82/1998 Sb. – oznámení o vyřízení**

Odboru právnímu Ministerstva vnitra byla doručena dne 15. 1. 2018 žádost Vaší klientky o náhradu škody podle zákona č. 82/1998 Sb., o odpovědnosti za škodu způsobenou při výkonu veřejné moci rozhodnutím nebo nesprávným úředním postupem a o změně zákona České národní rady č. 358/1992 Sb., o notářích a jejich činnosti (notářský řád), ve znění pozdějších předpisů (zákon č. 82/1998 Sb.). Vaše klientka se domáhá poskytnutí náhrady škody ve výši 69 481,60 Kč a peněžité náhrady ve výši 100 000,- Kč, jako přiměřeného zadostiučinění za nemajetkovou újmu, jenž jí měla vzniknout v souvislosti s nesprávným úředním postupem Magistrátu města Liberce z důvodu vady na vydaném cestovním pase jejího syna , číslo dokladu , kdy v důsledku rozešití cestovního dokladu nebyl vpuštěn na území Ruska. Tím byla zmařena její společná dovolená s dětmi, v té době ještě nezletilým, synem a dcerou po vybraných lokacích Ruska, Finska a Švédska.

V návaznosti na náš dopis ze dne 5. 2. 2018 č. j. MV-7498-2/P-2018 jsme posoudili Vaši žádost o náhradu škody a nemateriální újmy Vaší klientky a po vyhodnocení relevantních podkladů lze konstatovat následující.

Reklamáce předmětného dokladu byla ze strany Státní tiskárny cenin, s. p. (STC) posouzena jako oprávněná, neboť doklad byl rozešit a nitě sešití byly uvolněny. Žádné další vady reklamovaného dokladu nebyly zjištěny. Dle informace STC byla reklamáce vady pasu uznána jako oprávněná, především



s ohledem na jeho žádost a žádosti o urychlené vyřízení reklamace ze strany Magistrátu města Liberce a Ministerstva vnitra, neboť proces vydání nového dokladu je závislý na uznání či neuznání reklamovaného dokladu ze strany STC. Pokud je reklamace ze strany STC uznána, může vyřizující úředník uplatnit žádost o vydání cestovního dokladu opakovaně, tj. bez přítomnosti žadatele o vydání dokladu. Pokud reklamace na výrobní vadu dokladu uznána STC není, je nutné proces pořízení žádosti, resp. osobních dat opakovat za přítomnosti žadatele. Pokud by STC v tomto případě reklamaci neuznala, by musel osobně znovu projít celým procesem nové žádosti na správním úřadě. Při vyřizování reklamace bylo rovněž dbáno, aby byla alespoň částečně zachována platnost víza uděleného úřady Ruské federace, které byly součástí reklamované pasové knížky.

To, že byla uznána reklamace vadného pasu Vašeho klienta lze považovat za nesprávný úřední postup.

Objektivní odpovědnost státu podle zákona č. 82/1998 Sb. je založena na současném splnění tří obligatorních podmínek: nezákonné rozhodnutí nebo nesprávný úřední postup; vznik škody nebo nemajetkové újmy; a příčinná souvislost mezi vydáním nezákonného rozhodnutí nebo nesprávným úředním postupem a vznikem škody nebo nemajetkové újmy. Z ustanovení § 31a zákona č. 82/1998 Sb. je zřejmé, že institut náhrady nemajetkové újmy zavedený do zákona č. 82/1998 Sb. novelou č. 160/2006 Sb. se neomezuje pouze na újmu vzniklou nepřiměřenou délkou řízení, ale i na újmu vzniklou v důsledku nezákonného rozhodnutí nebo jiného nesprávného úředního postupu. V případě nemajetkové újmy, která měla vzniknout nezákonným rozhodnutím nebo nesprávným úředním postupem spočívajícím v jiné skutečnosti než v nepřiměřené délce řízení, se však plně uplatní procesní povinnosti tvrzení a důkazní a jim odpovídajících břemen.

Odbor právní předmětnou žádost objektivně posoudil, a to hlavně s ohledem na zákonem stanovené obligatorní podmínky vzniku odpovědnosti státu za náhradu materiální i nemateriální újmy a rozsah požadované náhrady, kdy si Vaše klientka nárokuje náhradu nemajetkové újmy, nákladů právního zastoupení v souvislosti s uplatněním nároku u Ministerstva vnitra a náhradu věcné škody.

Náhrada věcné škody byla vyčíslena částkou 69 841,60 Kč. Tato částka se skládá z jednotlivých položek a to:

8 250,- Kč za víza do Ruska pro matku a děti, 18 225,- Kč za letenky pro matku a děti, na let Praha – Petrohrad a Stockholm – Praha, stejně tak letenky na zpáteční cestu za 13 858,- Kč, propadlá částka po stornu na ubytování 1637,10 Kč, částky 5 182,24 jízdné Liberec – Praha – Liberec z důvodu zmařené cesty, částky 300,- Kč uzavřeno pojištění ke krytí léčebných výloh, úrazu a odpovědnosti za škodu pro dceru, dále pak účet za mobilní služby ve výši 764,- Kč



náhradu stravného ve výši 3 523,64 Kč a náhradu za poskytnuté právní služby k uplatnění nároku na náhradu materiální a imateriální újmy.

K výši věcné škody a oprávněnosti Vaší klientky na její náhradu uvádíme, že podle platných právních předpisů je možné nahradit pouze skutečně vzniklou a prokázanou škodu, tj. musí být prokázán základ nároku i jeho požadovaná výše a současně musí být splněny základní předpoklady vzniku odpovědnosti za škodu.

Vzhledem k požadavku zákona na příčinnou souvislost mezi nesprávným úředním postupem a vzniklou skutečnou a prokázanou škodou, shledáváme splnění této podmínky toliko ve vztahu:

k částce 8 250,- Kč za víza do Ruska pro matku a děti, 18 225,- Kč za letenky pro matku a děti, na let Praha – Petrohrad a Stockholm – Praha, stejně tak letenky na zpáteční cestu ve výši 13 858,- Kč, částku na ubytování ve výši 1637,10 Kč po stornu, a částku 300,- Kč za uzavřené pojištění ke krytí léčebných výloh, úrazu a odpovědnosti za škodu pro dceru.

Nelze akceptovat uplatněné náklady za právní zastoupení, které jsou z náhrady vyloučeny ustanovením § 31 odst. 4 zákona č. 82/1998 Sb.

S odkazem na uvedené skutečnosti uhradí Ministerstvo vnitra Vaší klientce náhradu věcné škody ve výši 42 270,10 Kč.

K imateriální újmě, kterou požaduje Vaše klientka z titulu nesprávného úředního postupu jako zadostiučinění v penězích, je třeba uvést, že podle ustanovení § 31a zákona č. 82/1998 Sb. se bez ohledu na to, zda byla nezákonným rozhodnutím nebo nesprávným úředním postupem způsobena škoda (tj. újma, která nastala v majetkové sféře poškozeného a je objektivně vyjádřitelná v penězích), poskytuje podle tohoto zákona též přiměřené zadostiučinění za vzniklou nemajetkovou újmu. Z odstavce 2. tohoto ustanovení vyplývá, že zadostiučinění v penězích se poskytne, jestliže nebylo možné nemajetkovou újmu nahradit jinak a samotné konstatování porušení práva by se nejevilo jako dostačující. Při stanovení výše přiměřeného zadostiučinění se přihlédne k závažnosti vzniklé újmy a k okolnostem, za nichž k nemajetkové újmě došlo.

V této souvislosti lze odkázat například na usnesení Ústavního soudu ČR sp. zn. III. ÚS 712/06 ze dne 27. 9. 2007, ve kterém Ústavní soud dospěl k závěru, že v případě uplatnění nároku na náhradu nemajetkové újmy nepostačuje tvrdit „přiměřenost nároku“, ale existence imateriální újmy a příčinné souvislosti mezi ní a nesprávným úředním postupem musí být tvrzena a doložena.



Ministerstvo vnitra považuje za vhodné s ohledem na nepříjemnosti spojené se zmařenou společnou cestou v důsledku poškození pasu syna Vaší klientky vyslovit omluvu.

Tímto se za vzniklé komplikace na společné cestě za společnými zážitky paní _____ zdvořile omlouváme.

S ohledem na shora uvedené bude ze strany Ministerstva vnitra Vaší klientce uhrazena náhrada škody ve výši 42 270,10 Kč na sdělený bankovní účet Vaší klientky, nebo prostřednictvím peněžní poukázky na její adresu, a to do 30 dnů ode dne, kdy bude odboru právnímu Ministerstva vnitra k výše uvedenému číslu jednacím doručena zpráva o způsobu, jakým má být uznaná částka poukázána.

Pokud s tímto naším názorem nebudete souhlasit, můžete se s nárokem Vaší klientky na náhradu škody ve zbývající části a imateriální újmy obrátit k příslušnému soudu.

JUDr. Ivana Pecháčková
ředitelka odboru

Vyřizuje: JUDr. Hana Trnková
tel. č.: 974 816 755
e-mail: hana.trnkova@mvcv.cz